

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC

MAREK DEBNÁR, PHD.



PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



Hlavné činnosti LIC sa koncentrujú najmä do dvoch oblastí:

- efektívne rozširovanie a prehľbovanie dokumentácie súčasného literárneho procesu (diela, autori, literárne udalosti, inštitúcie, médiá) a sprístupňovanie informácii o ňom širokej domácej a zahraničnej verejnosti,
- propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí.

Poslaním LIC je rozvíjať bohatú činnosť na poli propagácie slovenskej literatúry v zahraničí, ktorá je súčasťou štátnej propagácie Slovenska v zahraničí. Prezentovať Slovensko ako kultúrne vyspelú modernú krajinu s bohatou históriou a literárnou tradíciou. Zásadnou strategickou orientáciou LIC je zvyšovanie podielu Slovenska na utváraní európskeho kultúrneho povedomia a na optimalizácii pozície Slovenska v celosvetových kultúrnych procesoch.

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



VYTVORENIE STRATEGICKÉHO A MARKETINGOVÉHO PLÁNU

Štruktúra *Strategického plánu*

- analýza stavu kľúčových foriem LIC (aktuálny status quo všetkých oblastí, ktoré zabezpečuje LIC)
- SWOT analýza činností LIC a možností propagácie slovenskej literatúry v zahraničí a doma
- analýza propagácie slovenskej literatúry, určenie kľúčových faktorov rozvoja propagácie slovenskej literatúry
- strategický plán rozvoja propagácie slovenskej literatúry, vízia rozvoja propagácie, určenie prioritných oblastí a úloh, návrhy riešení jednotlivých častí prioritnej oblasti: každá prioritná oblasť bude mať niekoľko taktických úloh, ktoré určujú predpoklady realizácie, zapojené subjekty, časový horizont, zdroje financovania a očakávané výsledky

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



VYTVORENIE STRATEGICKÉHO A MARKETINGOVÉHO PLÁNU

Štruktúra Marketingového plánu

- analýza východiskového stavu LIC, existujúci potenciál a jeho vplyv na ďalší rozvoj, demografická štruktúra užívateľov informácií (pomocou Google Analytics)
- stratégia rozvoja LIC, opis marketingového plánu a nástrojov na dosiahnutie cieľov
- vyprofilovanie imidžu LIC a identifikácia jedinečného komunikačného argumentu
- návrhy marketingových kampaní prostredníctvom sociálnych sietí a webu (napr. Youtube kanál LIC_online má len 62 odberateľov, FB stránka LIC má 111 sledovateľov)
- propagácia a tvorba propagačných materiálov určených na knižné veľtrhy
- výber cieľových skupín pre marketingové kampane (napr. kampaň na propagáciu slovenskej literatúry na zahraničnom veľtrhu), stanovenie marketingového mixu

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

A - efektívne rozširovanie a prehĺbovanie dokumentácie súčasného literárneho procesu

- dôraz na rozvoj digitálnej infraštruktúry (LIC_online kanál na YouTube, podcasty LIT_cast a LIC_oral history, autorské zápisníky)
- web prvého kontaktu pre záujemcov o slovenskú literatúru doma a v zahraničí
- grantový navigátor

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

A - efektívne rozširovanie a prehĺbovanie dokumentácie súčasného literárneho procesu

- databáza LINDA a jej prepojenie na iné digitálne projekty, ako napr. DISPRO (Digitálna zbierka slovenskej prózy)
- podpora zahraničnej spolupráce na projektoch spojených so slovenskou literatúrou, LIC v pozícií partnera v konzorciách (COST, HORIZONT EUROPE)
- katalógy Books from Slovakia

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

- v rámci dlhodobého rozvoja propagácie a prezentácie slovenskej literatúry zachovanie proeurópsku orientáciu a zároveň rozšírenie viac na anglofónny kultúrny priestor
- zapojenie LIC do medzinárodných projektov v rámci Creative Europe Programme (CREA) a využiť ich na prezentácie slovenskej literatúry v zahraničí a preklady

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

MEDZINÁRODNÉ VEĽTRHY

- účasť Slovenska na medzinárodných knižných veľtrhoch je nosnou činnosťou LIC vo vzťahu k exportu slovenskej literatúry do zahraničia: prezentácia slovenskej literatúry v Európe a vo svete

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

Výzvy pre veľtržné aktivity:

- financovanie slovenskej účasti
- dopad pandémie COVID-19 na organizáciu týchto podujatí v nasledujúcich rokoch
- v prípade priaznivej situácie Miami Book Fair, LIBER Madrid

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

SLOLIA

- podpora vydávania slovenskej literatúry v zahraničí
- navýšenie prostriedkov (vo výročnej správe LIC za rok 2020 sa uvádza výška podpory 50.000 €, pričom bolo podporených 54 titulov preložených do 20 jazykov s vročením 2020)
- pre zachovanie kontinuity je dôležité, aby sa táto položka stala súčasťou rozpočtu Ministerstva kultúry SR

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

REZIDENCIE A ŠTIPENDIÁ

- v rámci podpory prekladov slovenskej literatúry doplniť existujúce schémy štipendií a rezidencií
- z hľadiska exportu slovenskej literatúry do zahraničia podporiť výchovu budúcich prekladateľov, na lektorátoch slovenského jazyka a literatúry v zahraničí
- zaviesť pre skupinu začínajúcich prekladateľov špeciálne štipendium na podporu prekladu slovenskej literatúry do cudzieho jazyka pre začínajúcich prekladateľov, typu tzv. sample translation

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

ROZVOJ ZAHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE

- zahraničná spolupráca je pre organizáciu s úlohami LIC kľúčová
- získavanie zahraničných grantov, uzatváranie partnerstiev s cieľom individuálnych foriem spolupráce so zahraničnými inštitúciami na všetkých úrovniach, t.j. od partnerských organizácií až k malým kultúrnym centrám
- otvárať priestor pre preklady slovenských autorov v zahraničných literárnych časopisoch

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ROZVOJ HLAVNÝCH ČINNOSTÍ LIC

B – propagačná prezentácia slovenskej literatúry a vytváranie podmienok na jej šírenie, vydávanie a širšiu recepciu doma a v zahraničí

PROPAGÁCIA LITERATÚRY DOMA

- LIC ako organizátor a partner domácich literárnych podujatí, literárnych prezentácií
- LIC ako spoluorganizátor domácich a medzinárodných literárnych festivalov zjednotených pod platformou tzv. Dní slovenskej literatúry
- ceny LIC (organizátor a spoluorganizátor): esej Jána Johanidesa pre stredoškolákov, Cena Jána Johanidesa, Cena René Anasoft litera gymnazistov a ďalšie literárne ocenenia, napr. Zlatá vlna
- v budúcnosti paletu cien rozšíriť o národnú cenu za preklad slovenského titulu do cudzieho jazyka (možná spolupráca so súbehom o cenu Jána Hollého)

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



ĎALŠIE ČINNOSTI LIC

- vydavateľská činnosť a budovanie elektronických zdrojov, ktoré sú v súlade s modernými trendmi v budovaní informačných systémov na báze najnovších informačných technológií
- vydávanie periodických (mesačník Slniečko, mesačník Knižná revue) a neperiodických publikácií, najmä z oblasti reflexie slovenskej literatúry, ako aj katalógu Books from Slovakia
- budovanie elektronických zdrojov: LIC vytvára elektronickú databázu (projekt LINDA), ktorá sa orientuje na tvorbu a sprístupňovanie informácií o súčasnej literatúre a dianí okolo nej, čo sa v poslednom období, poznačenom pandémiou COVID-19, ukázalo ako nesmierne prínosné

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



Zhrnutie cieľov rozvoja LIC (A, B) v bodoch:

- vypracovanie strategického a marketingového plánu po hĺbkovom audite LIC
- koordinácia a rozšírenie obsahu webu LIC (grantový navigátor, prelinkovanie na archívy s literárnym obsahom, informácie o prebiehajúcich a domácich výskumoch literatúry na špecializovaných pracoviskách atď.)
- rozvoj databázy LINDA a jej prepojenie s inými projektami na Slovensku a v zahraničí (napr. DISPRO)
- návrh koncepcnej línie vydávania neperiodickej literatúry
- vytvorenie multimediálnych obsahov pre podstránku Books from Slovakia a nové jazykové (ale aj obsahové) mutácie katalógu
- rozšírenie slovenskej účasti na veľtrhoch v Európe a USA

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



Zhrnutie cieľov rozvoja LIC (A, B) v bodoch:

- rozvoj medzinárodnej spolupráce a partnerstiev na všetkých úrovniach
- implementácia dištančných foriem komunikácie so zahraničnými vydavateľmi (Knižná polička)
- zabezpečenie financovania komisie SLOLIA položkou v rozpočte Ministerstva kultúry SR
- ustanovenie národnej ceny za preklad slovenského titulu do cudzieho jazyka
- rozšírenie možností literárnych rezidencií a štipendií pre mladých prekladateľov (štipendium typu „sample translation“)
- spolupodieľanie na organizovaní odborných medzinárodných podujatí, napr. Medzinárodného sympózia literárnovednej slovakistiky

PROJEKT RIADENIA A ROZVOJA LIC



DISKUSIA